



# Голос України

№ 148 (2395) ■ Середа, 16 серпня 2000 року ■ Ціна договірна

- 1615 р. Архимандрит Елисей Плетенецький заснував друкарню при Києво-Печерській лаврі.
- 1896 р. Товариство боротьби з заразними хворобами в Києві заснувало НДІ епідеміології, мікробіології і паразитології.
- 1919 р. Утворено видавництво Всеукраїдав (з 1964-го — «Дніпро»).
- 1943 р. Тривала Донбаська наступальна операція Радянської Армії.

16 серпня

## Продуктивне законотворче літо

На 14 серпня цього року суб'єкти законодавчої ініціативи на розгляд Верховної Ради України, після завершення п'ятої сесії, внесли 39 законопроектів. Найбільше законопроектів розроблено та подано народними депутатами — 25. Кабінет Міністрів у міжсесійний період до парламенту вніс 11, Президент — три законопроекти.

Подані документи стосуються економічної, соціальної, гуманітарної, екологічної політики, питань державного будівництва, оборони, фінансової та банківської діяльності тощо.

Зокрема, урядовим законопроектом про внесення змін до чинного законодавства з питань оподаткування (щодо зміни ставок акцизного збору та ввізного мита на нафтопродукти) пропонувано 1 січня 2001 р. надати урядові право змінювати ставки акцизного збору та ввізного мита на бензини моторні всіх марок та дизельне паливо.

(Закінчення на 2-й стор.).

Врожай-2000

## Чому здрібнів буковинський колос

Завершилися жнива в Чернівецькій області. Та досить скромним виявився доробок буковинських хліборобів. Лише по 20,1 центнера збіжжя з гектара на круг видав цього року зерновий клін. Не дуже втішає й валовий збір зерна, який становить 160 тисяч тонн. Для Буковини, яка завжди славилася високими врожаєм пшениці, ячменю, жита, гороху й утримувала провідні позиції в Україні, це явний регрес.

Керівництво облдержадміністрації торік взяло курс на розширення площ під озимі культури. Це похвальний намір — треба мати в засіках власний хліб, а не закуповувати його на стороні. Але близько дев'яти тисяч гектарів пошкодила стихія. Та не лише її слід винити. Не менше збитків завдали низька агротехнічна культура, нехтування прогресивних технологій, відсутність коштів для закупівлі мінеральних добрив і засобів захисту рослин. Проте там, де земля була належно доглянута, результати не забарилися.

(Закінчення на 3-й стор.).

! У номер

## Гроші пішли...

Тиждень почався з того, що Кабінет Міністрів перерахував на місця 65 мільйонів гривень зарплати для погашення заборгованості перед педагогами загальноосвітніх шкіл.

На думку Прем'єр-міністра Віктора Ющенка, це становить близько 80 відсотків від узятого урядом зобов'язань перед вчителями. За його словами, решту заборгованості уряд погасить наступного тижня.

Виступаючи перед представниками ЦК профспілок працівників охорони здоров'я, Віктор Ющенко пообіцяв, що Кабінет Міністрів так само акуратно розрахується і з медиками. За оцінками органів виконавчої влади, цей борг нині становить близько 120 мільйонів гривень (при тому, що середня зарплата в медицині не перевищує 130 гривень). В деяких регіонах лікарі не одержували гроші по 2–4 місяці.

## Вчимося примножувати

У першому півріччі Держкомстат зафіксував реальний приріст валового внутрішнього продукту на 5 відсотків. І це вже мало кого здивувало.

По-перше, на стільки ж зросла додана вартість продукції товаровиробників, що стало можливим завдяки приросту в промисловості на 11,9 відсотка і в будівництві — на 3,7.

Уряд уже не лише справно позичає, а й покриває свої борги. Хоч до того, щоб обійтися без нових кредитів, ще далеко. За деякими підрахунками, річний показник інфляції може перекрити усі райдужні показники першого півріччя.

Я вам пишу...

## Заслужили?

Часто бачу з вікна зігнуто постать: старенька чи старий з ципком в одній руці і з народною «кравчукою» в другій рушає на замський город. Вичерпавши усі фізичні сили на дорогу, вони вже не можуть працювати у полі. Лесть доставляється додому, втоплені від перенапруження. 75-річні, вони змушені займатися городом, щоб не вмерти з голоду. Це вони будували міста, усе життя працювали на країну. Це вони мають заощадження на книжці без права скористатися хоча б копіячиною. А ключка й «кравчука» — їхній заслужений відпочинок.

Микола МАРЧЕНКО.

## Де мисливець ступити не зможе —

## собака допоможе



Кожний мисливець знає: полювати бекаса (є такий болотний птах з довгим дзьобом) без собаки — це все одно, що справляти весілля без музики. Бо без собаки ви бекаса не те що не їстимете, а навіть не бачитимете. Як, зрештою, й тишу пернату дичину. То не ми придумали, так стверджує Остап Вишня, який любив полювання, принаймні не менше, ніж літературу.

Звісно, справжнє полювання починається там, де є чим стріляти і по кому стріляти. Ми просто переконані, що справжній мисливець ніколи не вирушить за качкою чи зайцем без рушниці і набоїв. А цього літа, як стверджують в Українському товаристві мисливців і рибалок, у мисливських угіддях виростили понад 11 тисяч качок і 6 тисяч фазанів. Треба лише стріляти без промахів.

Отож минулої суботи і неділі рідко який мисливець повертався додому без трофею — у нашої країни розпочався черговий мисливський сезон.

І наостанок, не забувайте святого мисливського правила, про яке нагадував своїм читачам знову-таки Остап Вишня: заряджай добре рушницю і не надто заряджайся сам.

На знімку: мисливець Ігор Матвієнко разом зі своїм собакою Ремом в очікуванні польоту дичини на річці Конка у Запорізькій області 12 серпня цього року.

Фото Єгора САПРОНОВА (УНІАН).

Новозавськ  
Донецької області.

■ Учора на Чернечій-Тарасовій горі у Каневі відбулося виїзне засідання Кабміну України, на якому обговорено програму збільшення виробництва зерна у 2001 році.

■ Регіональна влада одержала дозвіл залишати в себе 15 відсотків нафти, яку видобувають на закріплений за нею території.

■ Віце-президентом НАЕК «Енергоатом» призначено Ольгу Кравець.

■ На шахті імені Вахрушева ДХК «Ровенькинтрацт» загинув робітник через обвал породи.

Із вчителями, здається, уряд нарешті розрахується

P.S.

# Продуктивне законотворче літо



## Парламент

(Початок на 1-й стор.).

Уряд також подав і проект Концепції державної етнічної політики України, яким визначено засади державної етнічної політики та напрями її реалізації. Необхідність ухвалення концепції автори документа мотивують процесом етнічного відродження української нації, корінних народів та національних меншин, що проживають в Україні, формуванням багатонаціонального українського народу, а також інтенсифікацією зв'язків з історичною батьківщиною представників української діаспори, залученням їх до державотворчих процесів в Україні.

Глава держави у міжсесійний період до парламенту, зокрема, вніс зі своїми пропозиціями нові редакції ухвалених раніше Верховною Ра-

дою законів України «Про внесення змін до Закону України «Про оборону України» та «Про зміни до Закону України «Про оборону України»».

Серед законопроектів, внесених народними депутатами, переважна більшість стосується питань економічної, соціальної, правової політики. Зокрема, депутати розробили і внесли законопроекти про: сприяння та захист інвестицій в Україні, зміни до Закону «Про боротьбу з корупцією»; медичне страхування; про державну соціальну допомогу дітям-інвалідам та інвалідам з дитинства; довгострокове пільгове кредитування населення для будівництва (реконструкції) житла тощо. Значна частина поданих законопроектів стосується ратифікації Верховною Радою міжнародних договорів України.

Інформаційне управління  
Верховної Ради України.

## Більш як триста документів чекають народних обранців у сесійній залі



### У комітетах Верховної Ради України

Крім законопроектів, підготовлених улітку, парламент продовжить роботу над документами, прийнятими ВР у першому та другому читаннях під час попередньої сесії.

До порядку денного шостої сесії Верховної Ради України, яка розпочне роботу з 5 вересня, за поданнями комітетів парламенту пропонується внести 313 законопроектів, повідомляє Інформуправління Верховної Ради.

Так, лише Комітет з питань правової політики запропонував включити до цього порядку 48 законопроектів. Він отує до другого читання проекти законів про всеукраїнський референдум та про внесення змін до Конституції України за результатами всеукраїнського референдуму. Комітет продовжує аналізувати і систематизувати зауваження до законопроекту, що надходять від народних депутатів, парламентських комітетів, науковців.

Окрім того, пропонує винести на шосту сесію для повторного розгляду законопроект «Про Кабінет Міністрів України» з пропозиціями глави держави. Народні депутати працюють над узгодженням редакцій окремих статей документа.

Триває робота і з підготовки проектів Цивільного та Господарського кодексів України. З урахування обговорення у першому читанні доопрацьовують проект законів України «Про нотаріат».

На сьогодні практично завершено підготовку законопроектів про статус суддів, про кваліфікаційну комісію суддів України, про судострій, які також пропонується включити до порядку денного чергової сесії.

До речі, члени згаданого комітету спільно з колегами з Комітету з питань свободи слова та інформації пропонують законодавчо встановити межу відшкодування моральної шкоди, нанесеної публікаціями в пресі, і включити до порядку денного питання про внесення змін до статті 7 Цивільного кодексу та до Закону «Про інформацію».

Комітет готовується також до запропонованих на вересень-жовтень зустрічей з членами Венеційської комісії та з делегатом Комітету внутрішніх справ та юстиції Всеукраїнських зборів народних представників (ВЗНП).



## Фотофакт

Партія зелених України організувала пікетування посольства Австрії у зв'язку з підписанням договору щодо утилізації сміття.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



### Депутат в окрузі

## Михайло Ратушний — серед виборців

Серед найактивніших народних обранців на Тернопільці — народний депутат України Михайло Ратушний. Крім установлених для прийому днів, Михайло Ярославович щотижня зустрічається з виборцями. До нього йдуть селяни, інтелігенція практично з усієї області, і нікому в допомозі він не відмовляє. Під час зустрічей, які днями відбулися з виборцями у Лановецькому, Шумському, Кременецькому, Збарзькому районах, М. Ратушний розповів про роботу Верховної Ради, дивився із землями своїм багатством законотворчої діяльності парламенту. Народний депутат позитивно оцінив діяльність Прем'єр-міністра України Віктора Ющенка у вирішенні численних проблем українців, закликав підтримати прем'єра та інтенсивний курс очолюваного ним уряду.

Чимало зусиль Михайло Ратушний докладав для допомоги людям у постраждалих від липневої стихії районах Тернопільської області.

Галина СТОРОЖУК.

## Міст з часів імперії

Розпорядженням голови Ради міністрів Республіки Польща із за на добірному бюджетному резерві цієї країни виділено 100 тис. злотих на добірному реставраційних робіт Замкового мосту в Кам'янці-Подільському. З цієї нагоди в посольстві Польщі в Україні відбулася офіційна зустріч, під час якої було передано кам'ячаним документи, що гарантують надходження польських грошей на Поділля.

На робочій нараді з питань організації робіт сторони звернулися до Прем'єр-міністра України Віктора Ющенка за проханням фінансування реставрації Замкового мосту, який входить до реєстру та пам'яток світової архітектури і є інженерною спорудою часів Римської імперії. До речі, цей історичний факт дає підстави деяким ученим вважати, що Кам'янець — найдавніше місто в нашій країні.

Віра ЧЕХОВСЬКА.

Хмельницька область.



## Реалії

## Ініціатива чернігівців зацікавила уряд

На Чернігівщині почалася реалізація пілотно-го проекту, який днями схвалив уряд.

На прес-конференції, що відбулася минулої суботи, голова облдержадміністрації Микола Бутко повідомив, що область власними силами має можливість виділити лише 13,6 відсотка коштів, потрібних для відшкодування житлово-комунальних підприємством затрат із субсидій, пільг. За його пропозицією тепер половина до-латкових бюджетних надходжень з Приднісення помісячно йтиме на закупівлю запасів палива, ремонт теплоізоляції. Це стабілізує роботу комунальних служб, поліпшить їх фінансові розрахунки за газ, вугілля, електрику. Як вважає М. Бутко, значний просярок чернігівців користуватися пільгами незаконно. Недоліки законодавства призвели до того, що стало вигідно бути безробітним.

Чернігів.

Сергій ПАВЛЕНКО.

## Прощання

Похорон народного депутата України, заступника голови Комітету Верховної Ради України у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів Куньова Івана Павловича, який помер 14 серпня 2000 року, відбувся у середу, 16 серпня, на Лівому кладовищі м. Києва о 14 год.

Голова Верховної Ради України Іван Степанович Плющ висловив співчуття рідним і близьким покійного.

Після тривалої подорожі по Дніпру та Чорному морю три хити вітряної регати «Собор-2000», подолали близько 1400 кілометрів, приїжджали біля Графської пристані в Севастополі.

Разом з тим, повідомляє «Інтерфакс-Україна», учасники регати не змогли провести наперед намічену акцію — встановлення язики на дзвоні у національному заповіднику «Херсонес Таврійський».

Народних депутатів Анатолія Матвієнка, Костянтина Ситника, Григорія Омеляченка, президента міжнародного фонду «Союз Чорно-

У той час, коли в Європі цей вид туризму дедалі поширюється (понад 400 сучасних лайнерів зайнято перевезенням відпочивальників ібудеться ще 50), кількість круїзних суден, що відвідують наші порти, і кількість пасажирів скорочується. Чому?

Спостерігаємо парадокс: іноземців, бажаною насолодитися унікальними сонячними пієвострова, не меншає — за туристичною статистикою, значно більшає, а круїзні фірми втрачають до нас інтерес. Передусім через неможливість обслуговування сучасних суден довжиною понад 215 метрів (голі казати про 300—400) біля причалів Ялтинського морпорту.

Як наслідок — зниження його конкурентоспроможності. Тому конче актуальною є реалізація проекту реконструкції другого причалу і старого приміщення морвокзалу.

Професіоналізм круїзного бізнесу відлякує й невідповідність ялтинської інфраструктури світовим стандартам: брак меню, цінників, вивісок іноземними мовами, дефіцит персоналу у сфері обслуговування, який володіє бі кількома мовами, неможливість розрахунку кредитними картками і дорожніми чеками (західний турист готівку не возить), відсутність комфортабельного транспорту для обслуговування круїзних пасажирів, низький рівень сервісу. Торік в Ялтинський порт зайшло 45 круїзних кораблів, що в 6 разів менше, ніж за курортний сезон 1991-го. Причому з

## Міна під «Собор»

бил» Володимира Шовкошитного, інших учасників регати та запрошених гостей біля входу в заповідник зустріли табличкою на зачинених дверях: «Обережно! Триває розминування». Мовляв, на території заповідника виявлено 250-кілограмову бомбу, територія охороняється, очікують саперів.

Хоча останнім часом, підтверджують археологи, ніяких розкопок тут не проводилися. Про небезпеку ніхто не попереджав відпочивальників на пляжах, відвідувачів кафе та барів. Тому «Собор» розіграв все, що відбувалося, як наперед сплановану провокацію з метою зірвати акцію.

## Повз нас!

## Пливуть, на жаль, круїзні кораблі...

тінгу Сергій Прядко підрахував, що якщо до пієвострова причалював лише один відсоток з числа тих багатьох тисяч яхт, які борознять Середземне море, і кожен член екіпажу залишав у порту хоча б 50 доларів на день, прибуди казни становили б близько 4 млн. доларів за сезон. То чому не створити умови і для яхтсменів?

Світова тенденція захоплення круїзами має безпосередній вплив на динаміку заходу таких суден в Ялтинський порт: п'ять років тому — один, минулої літа — до десяти. Має активізувати збільшення обсягу круїзних перевезень в нашому регіоні й новий круїзний термінал загальною 100 млн. доларів, який задаті запрошав в Стамбулі. Та для цього нам потрібно оновити порти українського Південнобережжя, поглибити їх, прилаштувати для заходу сучасних круїзних суден.

Круїзний і яхтений туризм Ялти і всього Криму спрагло чимале інвестицій. Вже минуло більше року, як Президентом країни підписано Указ «Про спеціальний режим інвестиційної діяльності на територіях пріоритетного розвитку і в спеціальній економічній зоні «Порт Крим». Але, на жаль, швидких темпів щодо реалізації цього, в портах пієвострова не спостерігається.

Віктор ХОМЕНКО.

Ялта.

...! не доплавляють до наших берегів шапені гроші великого туризму



## Врожай-2000

### Чому здрібнів буковинський колос

(Початок на 1-й стор.).

Приміром, агрофірма імені Суворова, що у Новоселицькому районі. Тут зібрано на крут по 52 центнери пшениці, ярого ячменю — по 63 центнери. Агросілка в селі Ванчиківці цього таки району виростила по 51 центнеру пшениці.

Цьогорічні живня виявилися каторжними, особливо для власників земельних паїв, які вирішили господарювати самостійно. Через відсутність зернозбиральної техніки деякі з них не змогли скошені хліба й понині. Як же тоді зрозуміти обіцянку облдержадміністрації створити в районах пункти прокату комбайнів та іншої необхідної техніки?

Так само й з кредитами. На словах керівництво облдержадміністрації ніби й домовилося з місцевими банками про виділення селянам пільгових позик, а на ділі ніхто скористався одиницею, до дешевих кредитів ніхто не давав.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

## Від гвинта!

### Перші сто годин польоту

провели в повітрі літаки і гелікоптери нової авіакомпанії, створеної на базі Вінницького авіаційного заводу

Як повідомив директор підприємства Олег Ярославський, новостворений підрозділ — єдиний в області (до речі, на батьківщині Можайського), що має право здійснювати пасажирські та вантажні перевезення, а також виконувати роботи з обробки пилів.

Першу угоду директор авіакомпанії Віктор Штукатуров підписав з відомою сільськогосподарською фірмою «Агро-Союз» із Дніпропетровська. Над її полями зроблено перші польоти. Крім того, літаки Ан-2 і гелікоптер Ка-26 працювали в Одеській та Тернопільській областях.

Нині авіатори готуються до виконання такого агротехнічного заходу, як десикація площ соняшників. Директор компанії, посилаючися на дані досліджень, стверджує: захист рослин засобами, що вносяться з повітря, дає змогу підвищувати врожайність культур у середньому на 20—30 відсотків.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

## Спорт

### І хліб збирати вміють, і перемогати

Майже 500 спортсменів хлібогосподарських підприємств практично з усіх регіонів країни взяли участь у галузевих спортивних іграх ДАК «Хліб України», що відбулися в Білій Церкві. Вони стали складовою частиною Всеукраїнських ювілейних літніх спортивних ігор 2000 року, присвячених 50-річчю утворення в Україні фізкультурно-спортивного товариства «Колос».

Як і торік, перемогу в загальнокомандному заліку святкувала команда Дніпропетровського обласного дочірнього підприємства. А от житимиряни цього року поступилися

У середньому по 32 центнери зернових з гектара — такий результат жив для сільгосподарства «Україна», що в Іванівському районі на Одещині. Тепер підприємство вже готує землю під нові посіви.

На знімку: Лариса Морозова і Раїса Міхнич на току господарства.

Фото Олександра СЕРОГО (ДІНАУ).



### Бувальщина про незолоту рибку ... з крана

#### Знак біди

Курйозний випадок стався з одним із мешканців Мелітопольського району Запорізької області. Коли він відкрив кран водопровідної колонки, з труби разом з брудом вивалилася... рибка. Ні, не золота. Тріпотів звичайний мальок.

Можливо, комусь і смішно, але...

За даними Генпрокуратури, що завершила нещодавно в області перевірку додержання природоохоронного законодавства, щорічно до водойм регіону викидається більш як 350 тисяч тонн шкідливих речовин. До того ж половина з них — без будь-якого

очиснення. А як працюють чимало об'єктів споруд у області, казати, мабуть, немає потреби.

До речі, під час планового обстеження в Мелітополі річки Молочної виявлено холерний вібріон. Слава Богу, як з'ясувалося, аварійний і нетоксичний. На думку фахівців, він не може стати причиною виникнення епідемії. Зараз досліджуються проби води, взяті в різних частинах міста. Купатися в річці Молочній заборонено. На її берегах патрулюють наряди міліції. Холерний вібріон — це вже не якась там рибка...

Олександр АБЛЮКОВ.

Запорізька область.

### Заманулося ведмедем поросятинки...

#### Пригоди

На високогірних полонинах Чернівецької області почастилися напади бурхливих ведмедів на громадську худобу. На Яровиці — найвищій вершині Буковинських Карпат — вуїлок, як називають їх гуцули, розпер дубових телищ. Обом роздлючений вір ударом латі перетяв хребти. А в урочищі Семенчук ведмідь пориїв річного бичка. У родини, яка

проживає в урочищі Томнатик, що в Путильському районі, кишині розбійники пошутили двох свиней.

У Вишнівському районі ведмідь добрався поміж багажник легковика, якого залишили на лісовій галявині збирачі малини. Як з'ясувалося, там лежала базка з гірським медом, що її купив на базарі водій «Жигуль». Люди злінали крик, і він неохоче поплентався у хаші.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

ся сильній команді Харківської області і посіли третє місце.

Тепер збірна команда ДАК «Хліб України» візьме участь у суперфіналі Всеукраїнських сільських спортивних ігор, який відбудеться 24—27 серпня.

Віктор РОЗСОХА.

### Мілішає «Ворскла»

Чемпіонат України. Вища ліга. Пропущений матч 6-го туру. «Ворскла» — «Металург» (Зп) — 0:1. 5000 глядачів. С. Бутай, 43.

Вдало виступили в єврокубковому матчі. «Ворскла» програла вдома чергову зустріч чемпіонату: Нуді у турнірній таблиці, вочевидь, дуже дратують не лише керівництво команди, а й уболівальників. Однак потенціал у «Ворскли» є, і ось-ось він має розкритися. Треба лише набратися терпіння.

### По гриби з біноклем і мобільним телефоном

В австрійських лісах у повному розпалі грибна пора. Однак в окремих федеральних землях Австрії прийнято закони проти грибників — «грибників». У Тіролі, наприклад, за збірні 2 кг лисичок або 1 кг білих грибів можуть штрафувати на 250 шві. шлінгів. А якщо з таким «кулоном» спілкують друге, то штраф становитиме п'ятнадцять шві. шлінгів (майже 35 шві. дол.).

У Міністерстві сільського господарства Австрії навели приклад, коли на пошуки грибів до тирольського лісу вирушила ціла сім'я з 11 душ, включаючи бабусю і вуйків, озброєних мобільними телефонами та біноклями. Коли тирольські лісники зупинили цю компанію й перевірили вміст козубів, то виявили, що вони «промисловим способом» добули у лісі близько 50 кг білих грибів, 30 кг підберезників і кілька десятків кілограмів лисичок, які дуже шлюбуються в Австрії, повідомляють РІА «Новини».

## У номер

### Керч

### Опівночі прикордонний катер узяв «Афаліну» на буксир

Це сталося в ніч на 13 серпня. Двоє яхтсменів були врятовані. Під час шторму в яхті «Афаліна» поблизу селища Героївка, що неподалік Керчі, вийшов з ладу двигун, зламалася щогла, що могло призвести до гірких наслідків.

А кілька години раніше інший прикордонний сторожовий катер зняв у Керченській протоці п'ятьох горе-мандриків, причому троє з них — підлітки, яких віднісало у відкрите море. Перебували вони на алюмінієвому човні типу «романтика», без двигуна, на якому можна кататися хіба що у тиху, безвітряну погоду.

Протягом однієї ночі морські прикордонники врятували семеро людей. Однак, як повідомили нам у прес-службі Прикордонних військ України, таких екстремальних ситуацій можна було б уникнути, якби відпочиваючі не виходили в море після штормового попередження.

Кіровоград

### Місто може залишитися без театру

Комісія з обстеження будинку Кіровоградського обласного українського музично-драматичного театру імені Марка Кропивницького дійшла висновку, що будівля, який уже 130 років, перебуває в аварійному стані. Для реставраційних робіт необхідно близько 700 тисяч гривень. Такі кошти з обласного бюджету можуть виділити лише наступного року.

Москва

### Човна не врятувати. А екіпаж?

У Баренцевому морі вчора тривала операція з рятівання екіпажу російського південного човна «Курск». На аварійному люку субмарини було встановлено спеціальне обладнання, за допомогою якого на південного човна подавали кисень та електрику. «Курск» з екіпажем у складі 116 осіб лежить на дні на глибині у 300 з гаком метрів. За повідомленням прес-служби ВМФ РФ, потім збір на субмарині немає, радіаційний фон у нормі. Причини аварії поки що не встановлено. США та Велика Британія запропонували Росії допомогу в рятіванні субмарини, проте росіяни не скористалися цією пропозицією. Коли верстася номер, ще не було відомо, чим завершилася операція з рятівання.

Кіншаса

### Катастрофа в Конго

Вантажний літак російського виробництва — Ан-26Б, на борту якого було 28 осіб, розбився у Демократичній Республіці Конго. Всі люди, які перебували на його борту, загинули. Як повідомляє УНАІН, за попередніми даними, літаком керував україно-російський екіпаж і серед загинувших — двоє громадян України. Причини катастрофи — технічні негаради. Літак належав конголезійській авіакомпанії «Стар еір».

Сеул

### Возз'єднання

Президент Південної Кореї Кім Де Джунг запропонував організувати зустріч міністрів оборони Півночі та Півдня. Виступаючи під час перемони на честь 55-ї річниці визволення Кореї від японського панування, президент також запропонував створити постійні комісії з військового, економічного, соціального і культурного співробітництва. А ще з нагоди свята сто південних корейців прибули до Пхеньяна, а сто північних — до Сеула, щоб зустрітись з родичами, котрі опинилися по інший бік розділювальної лінії.

Бухарест

### Кораблі стоять.

#### Пливуть міністри та плавці

Глава МЗС Румунії Петре Роман здійснив заплив по Дунаю, висловивши у такій спосіб солідарність з дієвою більшістю цієї річки. Головною перешкодою для добування річки румунський міністр вважає «режим Іллієску». Міністр подолав дистанцію майже 3 км разом зі словенським плавцем Мартіном Штрелом. Плавців розпочав заплив 26 червня у Німеччині і планує до кінця тижня доплисти до Чорного моря.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та зарубіжних інформагентств.

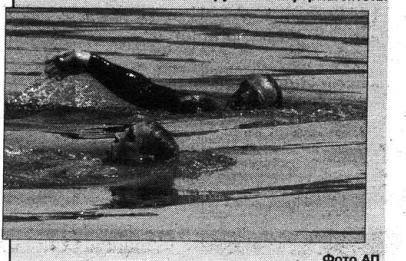


Фото АП.

## АРОРІ SYSTEM

Постійне представництво в Україні «Лаборації АРОРІ А.С.» (Королівство Бельгія) — єдиний офіційний провадєр систем захисту від електромагнітного та радіаційного випромінювання АРОРІ SYSTEM на території України та СНД. Будь-яка реклама інформація про АРОРІ SYSTEM, що поширюється в Україні та країнах СНД у вигляді буклетів, плакатів, оголошень в газетах та Інтернеті без вказання банківських реквізитів постійного представництва в Україні «Лаборації АРОРІ А.С.» (Королівство Бельгія) — р/р 26003301412625 у Львівському Центральному відділенні Українського АК Промисловству, МФО 325633, ЄДРПОУ 25250078 — не є офіційним інформаційним продуктом.

Згадані системи захисту, які продаються в Україні та країнах СНД під маркою АРОРІ SYSTEM без зазначення вище банківських реквізитів та відповідей митних документів, не є автентичною продукцією «Лаборації АРОРІ А.С.».

Провідні уськ від АРОРІ SYSTEM здійснюється лише за безготівковим розрахунком згідно з зазначеними вище банківськими реквізитами.

Право підписувати всі документи від імені «Лаборації АРОРІ А.С.» (Королівство Бельгія) в Україні та на території СНД надано лише пані Людмилі Колодінській, керуючій постійним представництвом в Україні «Лаборації АРОРІ А.С.» (Королівство Бельгія), згідно з дорученням «Лаборації АРОРІ А.С.» офіційно завершеним та легалізованим в Консульстві України в м. Брюсселі 7 липня 2000 року.

Тел./факс: (0322) 768397; e-mail: universum@compulab.lviv.ua.

Для листів: п/с 2994, Львів, 17, 79017.

